

COMITE DE JUMELAGE

POUILLY EN AUXOIS—LENNINGEN

BULLETIN D'INFORMATION

Site : www.pouillyenauxoislenningen.fr

N°58

AVRIL 2017

Téléphone : 03 80 49 21 60



Courriel: roiffysylvie@gmail.com

COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU MARDI 24 JANVIER 2017

Notre assemblée générale annuelle s'est déroulée en présence de 31 personnes, dont Bernard Milloir, Maire de Pouilly, Pierre Poillot, Conseiller Départemental, Françoise Elloy, Présidente régionale de l'UCBRP, Henri et Jacqueline Lechenet Président et secrétaire du Groupement Côte d'Or,

Excusés :

. Yves Courtot – Président de la Communauté de Communes Pouilly Bligny

- Angélique Mouillon, membre du CA
- David Bassard, Président du VCPA
- Carole Chassagne, Directrice de la Maison des Enfants,
- Claudette et Gérard Florent – danse trad Civry

. Quelques adhérents qui m'ont informé de leur absence, donné pouvoir et envoyé leur cotisation 2017

1. **RAPPORT MORAL** présenté par la présidente

Quelques points forts :

- Malheureusement, les années se suivent et se ressemblent dans leur actualité tragique.
- 2016 a de nouveau connue une vague d'attentat dans le monde, pour la France à Nice cet été, et pour l'Allemagne, lors des Fêtes de fin d'année sur le marché de Noël à Berlin.
- Le comité de jumelage de Pouilly a bien évidemment témoigné de sa solidarité en adressant un message de réconfort à nos amis de Lenningen.
- On ne peut pas ouvrir cette AG sans avoir une pensée pour toutes les victimes du terrorisme en Europe et dans le monde. La menace est partout, il faut donc rester soudés entre nations et citoyens du monde.
- PLUS QUE JAMAIS, une association humaniste comme le CJ, se doit de poursuivre son rôle d'ouverture et de fraternité, non seulement dans les relations franco-allemandes, mais plus largement envers tous les peuples, quelles que soient leurs origines.
- Les vœux du CJ de Pouilly associé aux Amis de Lenningen sont des vœux de paix, d'espérance et de réussite afin que nos échanges se poursuivent dans le reflet de l'amitié entretenue depuis le début de nos relations.
- D'autre part, je renouvelle mes vœux pour tous ceux qui ne les auraient pas reçus.

Remerciements

- Je remercie l'ensemble des adhérents, (68 adultes et 12 enfants) et plus particulièrement les membres du bureau et du conseil d'administration de leur confiance et leur soutien actif.
- Je remercie la Mairie de Pouilly, nos partenaires institutionnels, associatifs et collectivités territoriales pour leur soutien moral, technique ou financier lors des activités proposées par le CJ.
- L'UCBRP et le Groupement Côte d'Or qui se font le relais de nos activités sur leur site.
- Merci aux musiciens qui nous ont accompagné à Lenningen et à Claudette et Gérard Florent pour leurs précieux conseils lors de l'initiation à la danse trad.
- Merci au VCPA pour le don qui nous a été remis en remerciement de notre participation à la semaine du Cyclotourisme.

- Cette année 2016 a été jalonnée d'un certain nombre de dates importantes avec 2 axes principaux :
 1. le Comité de Jumelage a toujours répondu présent pour participer aux manifestations organisées ou soutenues par la commune.
 2. L'autre volet étant nos échanges avec Lenningen et plus particulièrement cette année le déplacement d'Octobre.
- Malheureusement l'absence de représentants élus de la municipalité a été mal perçue par nos jumeaux, d'autant qu'à la base ce sont les communes qui sont jumelées.
- La soirée franco-allemande du samedi a vraiment démontré l'importance d'apporter chacun sa pierre à l'édifice. Nos amis de Lenningen avaient organisé la soirée et le dîner, et nous avons participé en apportant l'apéritif, le fromage et une petite animation musique et danse traditionnelle.
- Tous les participants ont appréciés ce nouveau temps de retrouvailles avec nos jumeaux, et ce fut une 1ère expérience réussie pour certains.
- Plus de détails à suivre dans le rapport d'activité du secrétaire

AVENIR ET PERSPECTIVES

- Fin novembre des changements ont eu lieu dans l'organisation du bureau à Lenningen.
- Après la démission de Gabi Kazmaier, Evelyne Kuch et Roland Mailänder sont maintenant à la tête des « amis du Jumelage »
- Lors de notre réunion de travail en octobre, nos amis de Lenningen ont confirmé qu'ils n'organiseraient pas de déplacement collectif à Pouilly en 2017.

GRANDES LIGNES POUR LE 30EME ANNIVERSAIRE

- **DATE RETENUE : WEEK END DE L'ASCENSION : LES 10 – 11 -12 et 13 MAI**
- **Venue de nos amis de Lenningen à Pouilly**
- Bien que la date soit lointaine, il nous faut déjà anticiper pour organiser au mieux cette nouvelle rencontre avec nos jumeaux et la célébration du 30ème anniversaire.
- Comme vous le savez, le jumelage est d'abord un acte signé entre 2 mairies.
- Le comité de jumelage est une association, loi 1901, qui a pour but d'animer, d'encourager, de promouvoir et développer les échanges sportifs, socio-culturels, entre Pouilly et ses environs et notre ville jumelle Lenningen.
- Déjà lors de notre rencontre en octobre 2015, nous étions d'accord pour faire les anniversaires en une seule fois, proposition acceptée et retenue également par nos 2 maires qui ont eu l'occasion d'échanger à Pouilly.

- . De même, d'un commun accord avec les municipalités, nous prévoyons un programme allégé, sans trop de fastes ni de discours officiels, et avec une participation financière modérée pour les 2 communes.
- . Programme prévisionnel à suivre dans les projets.
- Les bureaux et CA des 2 comités se réuniront à mi-chemin en mai 2017 pour préparer l'évènement.
- Ce déplacement est donc repoussé en mai 2018, qui sera aussi l'occasion de célébrer le 30^{ème} anniversaire du jumelage entre nos deux villes.
- C'est donc notre objectif commun avec les nouveaux responsables de Lenningen et les élus.
- Cela n'empêche en rien pour 2017 les échanges à l'initiative d'associations sportives ou culturelles, ni bien sûr les échanges personnels et familiaux avec nos jumeaux.

CONCLUSION

- Notre objectif commun pour l'avenir est d'élargir le jumelage et de toucher le maximum de jeunes.
- Notre grand souhait serait que les échanges scolaires reprennent , ceux-ci ayant été à l'origine du jumelage.
- Déjà Les actions avec les associations sportives ou culturelles, les écoles et la maison de l'enfance pour la Fête du Jeu , sont une avancée.
- Qui va piano va sano,
- Le déplacement des judokas à Lenningen en 2015 a ouvert la voie à de nouveaux contacts, qui se sont concrétisés lors de la venue de nos amis du Jura Souabe à Pouilly en 2015, et pour certaines familles un retour à Lenningen en octobre 2016.
- De même, notre dernier voyage a permis à plusieurs familles de découvrir Lenningen, et ils sont prêts à leur tour à recevoir nos amis allemands.
- Toutes ces expériences ont permis de démontrer que « le travail de fourmi » d'Annick et ses équipes, que nous nous efforçons de poursuivre a des retombées positives.

PATIENCE ET PERSEVERANCE FINISSENT PAR PORTER LEURS FRUITS

LE JUMELAGE EST UNE ASSOCIATION OUVERTE A TOUS

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS POUR QUE CES ECHANGES ET L'AMITIE ENTRE NOS DEUX VILLES PERDURENT SOUHAIT EGLEMENT EMIS PAR LES NOUVEAUX RESPONSABLES DE NOS JUMEAUX.

POUR CE FAIRE, NOUS COMPTONS SUR VOTRE SOUTIEN ET CELUI DE NOS ELUS.

2. **RAPPORT D'ACTIVITE** développé par le secrétaire

- (Concours culinaire « Les mets de mai européens » dans le cadre du joli moi de l'Europe, journée du 31 juillet où Pouilly était point d'accueil dans le cadre de la semaine internationale du cyclotourisme, déplacement à Lenningen en octobre, et participation au téléthon en décembre)

L'ensemble de nos activités, articles de presse, galeries photos sont consultables sur le site du Comité de Jumelage : www.pouillyenauxoislenningen.fr.

3. **BILAN FINANCIER 2016** du trésorier, auparavant contrôlé par les 2 vérificateurs aux comptes

4. Rapport d'activité et bilan financier 2016 approuvés à l'unanimité.

5. Renouvellement du tiers sortant au Conseil d'Administration

- Les 5 membres du tiers sortant : Chantal Chevalier, Evelyne Gaillot, Christophe Hamelin, Jacqueline Poisot, Jean-Pierre Roiff sont réélus à l'unanimité des présents et représentés.
- Le Conseil d'Administration se compose de 14 membres à la fin de l'AG 2017.

Renouvellement des vérificateurs aux comptes :

. Charles Sennegon se souhaite pas se représenter, Jean Paul Pittet se porte candidat ; il est élu à l'unanimité, Marcel Lucotte est réelu.

Les 2 vérificateurs aux comptes pour l'année 2017 sont donc Marcel Lucotte et Jean Paul Pittet.

6. PROJETS POUR 2017 ET DATES A RETENIR

- Représentation du Comité aux assemblées générales départementale (11 mars à Venarey les Laumes) et régionales (UCBRP) en mai à Dijon
- Coopération locale ou inter-associatives
- . **Samedi 4 mars et 1er avril** : séance cinéma sous notre responsabilité associative
- MAI : Participation comme chaque année au « Joli mois de l'Europe en Bourgogne Franche-Comté » à définir ultérieurement.
- JOURNEE OMNISPORT – 2 JUILLET – Comme pour l'édition précédente, nous allons former une équipe et recrutons dès à présent
- DECEMBRE : possible participation au téléthon
- Reste encore à confirmer : soirée festive à l'automne

7. Pré-programme du 30^{ème} anniversaire

- Lors de notre rencontre en Octobre à Lenningen, nous avons défini en commun un pré-programme :
- JEUDI 10 MAI 2018 : arrivée de nos jumeaux en soirée
Apéritif d'accueil suivi d'un repas en commun (réservation de la salle polyvalente demandée)
- VEND. 11 MAI 2018 journée libre avec en soirée possibilité de se réunir à plusieurs familles (à définir)
- SAMEDI 12 MAI 2018 : journée libre – soirée festive avec animations des 2 côtés – sur le principe de la soirée « française » organisée à Lenningen (soit à la salle polyvalente, soit à Auxois Sud expo – options prises) à définir en fonction de nombre de convives ?
- DIMANCHE 13 MAI 2018 : départ de nos jumeaux dans la matinée.
- Pour le vend et le samedi, notre idée est de faire des propositions de visites, expositions, randonnées, ect...

Nous prendrons contact avec des associations pour des propositions d'animation pour la soirée.

- Tout cela discuté lors de nos prochaines réunions de CA

- Afin de bien préparer la venue de nos amis de Lenningen et le 30^{ème} anniversaire, nous organiserons dès le printemps 2017 des réunions préparatoires, avec la commune, les adhérents, les personnes qui accueillent régulièrement nos jumeaux, ont déjà accueilli ou sont susceptibles de le faire.
- Afin d'alléger les coûts de ces préparatifs pour le CJ, nous demanderons une aide technique à la mairie et à la communauté de communes (par exemple photocopies de documents pour diffusion d'informations)
- Il est trop tôt pour connaître le nombre de participants à loger, toutefois nous vous remercions de
- **DE NOTER CES DATES DES MAINTENANT ET DE NOUS FAIRE PART DE VOTRE INTENTION D'ÊTRE FAMILLE D'ACCUEIL – DE BIEN SUR DIFFUSER L'INFORMATION ET D'EN PARLER AUTOUR DE VOUS.**
- Nos demandes de subventions municipale et départementale tiendront bien sûr compte de ce projet.

FIN DE L'AG à 22H00.

Fait, le 14 avril 2017

Sylvie ROIFF Présidente

Jean-Pierre ROIFF Secrétaire